EARESOUND.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

(Révision FR-1.0.2)







EARebound

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Table des matières

A PROPOS DE CE MANUEL	5
Crédits	6
Préambule	7
Système requis	8
Installation	8
Version Démo	8
Version Complète	9
Autorisation du logiciel à partir de codes	9
Autorisation du logiciel avec un « Key File » (fichier de données)	10
Aperçu rapide des fonctionnalités	11
Panneau Supérieur	13
Panneau Inférieur	14
Vue Principale (« Main View »)	15
A. Paramètres globaux	15
B. Paramètres individuels	18
1. Saturation	19
2. Filtres	19
3. Modulation	20
4. Level	21
5. Position	21
6. Temps de retard (« Delay Time »)	22
Vues alternatives	23
A. Time Line	23
B. Mix View	24
Contrôle MIDI	25
Apprentissage MIDI ("MIDI Learn")	25
Note ou CC	26
Sauvegarde des réglages MIDI	26
Annexe : Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF)	27

A PROPOS DE CE MANUEL

Les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles de changer sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de Philippe DECUYPER.

Certaines captures d'écran dans ce manuel peuvent inclure l'interface de produits tiers qui ne sont pas fournis avec le ou les produits eaReckon décrits dans ce manuel.

De plus, il est possible que certaines captures d'écran apparaissant dans ce manuel ne soient pas identiques à ce qu'elles sont censées représenter de l'interface du logiciel.

L'UTILISATION DU LOGICIEL DECRIT DANS CE MANUEL EST SOUMISE A UN CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR OU A UN CONTRAT DE NON-DIVULGATION D'INFORMATION. LE LOGICIEL NE PEUT ETRE UTILISE ET/OU COPIE QUE SELON LES TERMES DE CE CONTRAT.

CE MATERIEL EST FOURNI SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION, D'ADEQUATION PAR RAPPORT A UN BUT SPECIFIQUE OU DE NON-INFRACTION.
PHILIPPE DECUYPER NE SAURAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, PAR INCIDENCE, CONSECUTIFS, INDIRECTS OU REPREHENSIBLES DECOULANT DE LA DELIVRANCE, DES PERFORMANCES OU DE L'UTILISATION DE CE MATERIEL, NI DES ERREURS QUI POURRAIENT S'Y ETRE GLISSEES.

eaReckon et le logo eaReckon sont des marques déposées de Philippe DECUYPER.

VST est une marque déposée de Steinberg Media Technologies GmbH.

Microsoft et **Windows** sont des marques déposées ou des marques de commerce de **Microsoft Corporation** aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Apple, Mac, Mac OS et Audio Unit sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc., aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Intel est une marque enregistrée d'**Intel** Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Les autres noms de société ou de produits sont des marques déposées ou des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Ce manuel est soumis au droit d'auteur Copyright © 2013 Philippe DECUYPER (eaReckon).

Toute reproduction totale ou partielle de ce document par quelque procédé que ce soit (incluant la photocopie ou l'enregistrement) et sous quelque forme que ce soit (électronique ou mécanique), pour quelque usage que ce soit, sans autorisation expresse de Philippe DECUYPER, est interdite.

Crédits

Conception, Développement & Graphisme

Philippe DECUYPER

BETATESTERS

Bien plus qu'une équipe rêvée de chasseurs de bugs ... MILLE FOIS MERCI!

Kevin AFFLACK, John BRANER, Serge GORA, Jörg HARKENER, Brad HOLLAND, Joris HOLTACKERS, Dax LINIERE, Theodore MANDYLAS, Jerry MATEO, Dave MODISETTE, Dieter POLLATSCHEK, Marco SPIES.

REMERCIEMENTS

Marie MASSON et Lucas DECUYPER pour leurs encouragements et leur patience.

L'équipe TOONTRACK

Remerciements particuliers à Mattias EKLUND, Rogue MARECHAL, Erik PHERSSON et Andreas SUNDGREN.

Dax Liniere (<u>Puzzle Factory</u>) pour son expertise et ses suggestions à propos de certaines parties critiques de ce produit.

Ce logiciel utilise les technologies suivantes:

- VST Plug-In Technology de Steinberg Media Technologies GmbH.
- La version Audio Unit a été implémentée grâce à Symbiosis version 1.2.
 Copyright (c) 2010 NuEdge Development / Magnus Lidström. Tous droits réservés.
 Symbiosis est disponible sous licence "New Simplified BSD License".
- La gestion des données XML a été implémentée grâce à pugixml (http://pugixml.org).
 Copyright (c) 2006-2012 Arseny Kapoulkine.
 La librairie pugixml est distribuée sous licence MIT.

Préambule

Tout d'abord, merci pour l'intérêt que vous portez à EARebound!

A l'origine, ce plug-in a été créé pour répondre à un besoin précis : celui de créer rapidement des lignes rythmiques à partir de sons d'impacts enregistrés dans les environnements les plus divers (naturels, urbains, industriels, ...).

En effet, enregistrer ces sons, les traiter par le biais d'effets (choisis avec soin) afin d'en obtenir plusieurs versions, les charger puis les mapper dans un sampler, les placer dans l'espace prend énormément de temps et toutes ces étapes peuvent être un frein à la créativité spontanée. De plus, même si nous pouvons être satisfaits du résultat après des heures de travail acharné, ce résultat est bien souvent figé et ne peut être facilement modifié lors de situations de « live ».

L'idée première du plug-in était donc de créer un effet proposant 15 lignes de délai et un workflow proche de celui d'une bonne vieille boîte à rythme. Ainsi, nous pourrions obtenir 16 « pas » synchronisés au tempo, chacun d'entre eux pouvant être indépendamment sculptés et placés dans l'espace grâce à une série d'effets particulièrement adaptés. Un premier prototype confidentiel a ainsi vu le jour en 2011, proposant 15 lignes de délai, une saturation, deux filtres, un chorus et un outil de positionnement. Ce prototype a permis de créer en quelques minutes des lignes rythmiques à partir de sons improbables enregistrés çà et là. Quel bonheur et que de temps gagné!

Le prototype a alors subit quelques modifications afin de le rendre présentable à l'équipe de test...

... et il s'est avéré que tout le monde ne partageait pas mon obsession (que certains qualifieraient de pathologique) pour les sons percussifs environnementaux !

Cependant, il est vite apparu qu'EARebound avait le potentiel d'évoluer vers un produit bien plus universel. Cette évolution a nécessité environ un an de développement et de tests supplémentaires.

Désormais, EARebound peut être utilisé comme un « simple » multi-effet, un délai multi-tap, un outil de positionnement dans un contexte de mix surround et bien sûr, comme la combinaison de tous ces outils.

Grâce à EARebound, il devient alors assez intuitif de créer des lignes rythmiques à partir de n'importe quoi ou d'améliorer des boucles existantes, de sublimer une guitare ou une ligne de synthétiseur et de remplir subtilement l'espace de petits éléments sonores qui agiront sur vos morceaux comme des épices rares sur les meilleurs plats.

Quelles que soient vos préférences musicales, j'espère que nous partagerons le plaisir et l'inspiration que m'apporte EARebound.



Système requis

PC:

Système d'exploitation : Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 (32 ou 64 bits)

Processeur: Intel Core2Duo (minimum)

Mémoire vive : 1 Go (minimum)

Mac:

Système d'exploitation : Mac OSX (10.5, 10.6, 10.7 ou 10.8)

Processeur: Intel Core2Duo (minimum)

RAM: 1Go (minimum)

EARebound est un plugin VST 32 et 64 bits pour Windows ainsi qu'un plugin VST/Audio Unit 32 et 64 bits pour Mac

Un logiciel hôte compatible est nécessaire.

Pour l'autorisation du logiciel, une connexion à internet est nécessaire (mais vous pouvez utiliser un autre ordinateur pour obtenir les codes d'autorisation).

Installation

EARebound est livrée sous la forme de plusieurs applications d'installation. Pour installer le plugin, veuillez double-cliquer sur le fichier correspondant à votre système puis laissez-vous guider par l'assistant d'installation.

L'installation d'un plugin sous-entend la lecture et l'acceptation du contrat de licence utilisateur (CLUF).

Version Démo

Une fois installée, la version Demo est prête à être utilisée. Ce manuel est relatif à la version complète d'EARebound et certaines fonctionnalités décrites ici ne sont pas disponibles dans la version Demo.

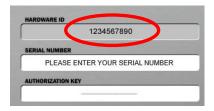
Les fichiers binaires de la version Demo et de la version complète sont différents. Il n'est pas possible de « transformer » la version Demo en version complète.

Si vous souhaitez acheter la version complète, merci de visiter <u>www.eareckon.com</u>. Un lien vers l'application d'installation de la version complète sera disponible après validation de votre achat.

Version Complète

Autorisation du logiciel à partir de codes

 Avant d'utiliser ce plugin, vous devez enregistrer et autoriser votre produit. Pour ce faire, veuillez charger le plugin dans votre logiciel hôte favori. Le plugin affichera alors un identifiant matériel ("Hardware ID").



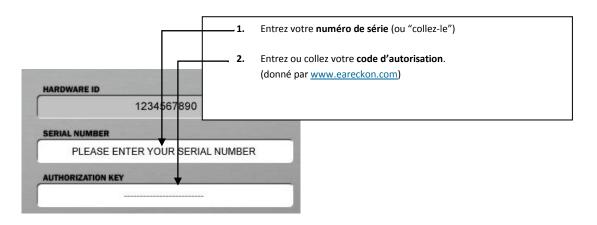
2. Aller sur www.eareckon.com.

Créez et/ou connectez vous à votre **compte utilisateur** pour **enregistrer** votre produit et obtenir votre code d'autorisation (à ce stade, votre identifiant matériel est requis).

Votre **compte client** (utilisé pour acheter des produits depuis la boutique en ligne) et votre **compte utilisateur** (utilisé pour enregistrer et autoriser vos produits) sont deux choses distinctes.



3. Entrez votre numéro de série (**serial number**) et votre code d'autorisation (**authorization code**) dans le plugin.



Autorisation du logiciel avec un « Key File » (fichier de données)

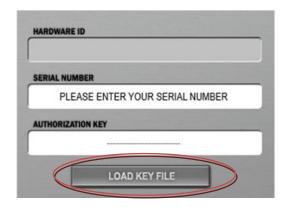
Quelques jours après l'enregistrement de votre numéro de série dans la page « Enregistrement Produits » sur le site www.eareckon.com et suite à la vérification de vos données personnelles, un « Key File » sera disponible en téléchargement depuis cette même page « Enregistrement Produits ».

Ce fichier permet d'autoriser le logiciel sur plusieurs de vos ordinateurs, sans avoir à demander un nouveau code à chaque fois. La validité de ce fichier n'est pas limitée dans le temps.

Attention, bien que ce fichier ne contienne pas de données personnelles explicites, les informations qu'il contient peuvent permettre à eaReckon de savoir à qui il a été attribué.

Il vous appartient donc de prendre toutes les dispositions nécessaires pour que ce fichier ne puisse être communiqué à un tiers.

Pour autoriser le logiciel par le biais de ce « Key File », veuillez appuyer sur le bouton « Load Key File » et sélectionner le fichier (téléchargé au préalable depuis votre compte utilisateur).



Merci d'avoir pris le temps d'enregistrer et d'autoriser votre produit!

Aperçu rapide des fonctionnalités

EARebound propose différents outils pour sculpter un signal audio ou encore le placer dans l'espace.

Si nous faisons abstraction des 16 lignes de délai d'EARebound (qui représentent cependant un élément majeur du plug-in!), nous obtenons un multi-effet intégrant les effets suivants :



Set d'effets

1. Saturation

Différents types de saturations et distorsions sont accessibles depuis l'interface, de la plus légère à la plus dévastatrice. Cet effet enrichit le signal original en générant des harmoniques et le traite également par le biais de différents filtres.

2. Filtres passe-haut et passe-bas

Ces filtres permettent de ne laisser passer que certaines fréquences du signal original (éventuellement traité par le module de saturation).

Ces filtres, au contraire de la saturation, permettent d'appauvrir le signal en ne laissant passer que certaines fréquences.

Conseil: La combinaison du module de saturation et des filtres passe-haut et passe-bas permet de sculpter le signal source afin d'obtenir un son distinct de l'original. Il est par exemple possible d'obtenir un son relativement « aigüe » à partir d'un son d'impact « grave » suffisamment riche que nous pourrons utiliser comme un « shaker » dans le contexte d'une ligne rythmique.

3. Modulation

Le module de modulation a été pensé principalement pour positionner le son dans l'espace. Deux types de modulation sont proposés :

- (Quad) Chorus : celui-ci agira sur la hauteur du son et vous permettra principalement de donner de l'ampleur au signal et/ou de le répartir dans le champ stéréo.
- (Quad) Tremolo : celui-là agira sur le volume du son et vous permettra de « faire voyager le son dans l'espace ». Le module de Modulation sera décrit en détail plus loin dans ce manuel.

4. Position

EARebound dispose de 6 sorties audio (3 paires stéréo) : « Main » (stéréo), « Aux » (stéréo) et « LFE » (stéréo).

En mode « Multi Chn », le pad de positionnement peut être utilisé pour doser le signal envoyé dans les sorties Main et Aux (axe vertical) tout en réglant la panoramique (axe horizontal). Ceci peut être intéressant dans le cadre d'un mixage de type « surround » mais pas uniquement. En effet, nous pouvons tout à fait imaginer appliquer un effet tiers (une reverb ou un outil de positionnement 3D, par exemple) à la sortie Aux d'EARebound afin de complexifier d'avantage les résultats obtenus.

Cette description sommaire des effets inclus dans EARebound met en évidence un choix délibéré de proposer deux types d'outils : des outils de **sculptage** du son et des outils de **placement** du son dans l'espace.

Ces outils vous permettront de créer des versions modifiées du son original, **très distinctes les unes des autres**. Chaque « nouveau » son ainsi créé pourra alors être utilisé pour créer des lignes rythmiques grâce aux...

Quinze lignes de délai + un « Global Delay »

EARebound étant synchronisé au tempo du logiciel hôte qui l'accueille, vous n'aurez pas à vous soucier de la mise en place des différents éléments générés.

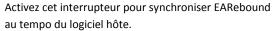
Chaque pad du panneau inférieur permet d'activer une ligne de délai. Par défaut, les lignes de délai correspondent aux double-croches (1/16) d'une mesure en 4/4. Si vous avez déjà utilisé une boïte à rythme vintage ou un « step sequencer », cette disposition devrait rapidement vous paraître familière.

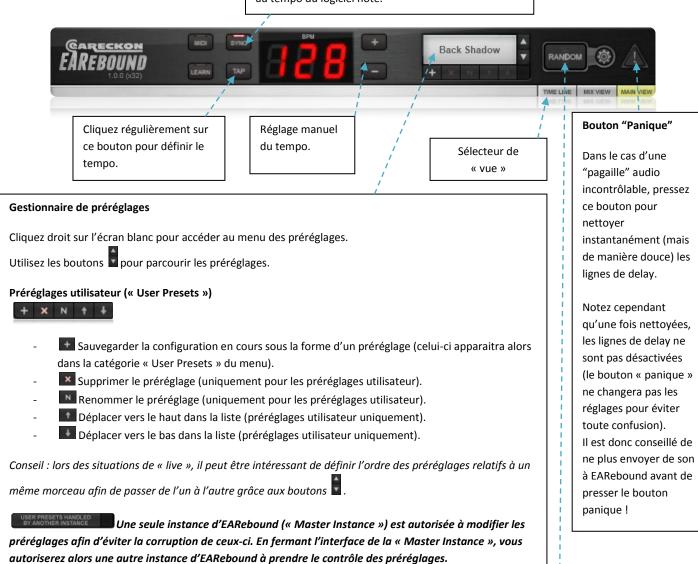
Il est bien sûr possible de régler différemment le temps de retard de chaque ligne de délai (ceci sera décrit plus loin dans ce manuel).

Les quinze premières lignes de délai sont indépendantes les unes des autres et il est possible d'appliquer des effets et réglages différents à chacune d'entre elles.

Enfin, le Global Delay peut être utilisé pour créer des boucles ou des effets très spéciaux à partir des séquences construites avec les guinze premières lignes de délai.

Panneau Supérieur





Générateur aléatoire ("Random function")

Si vous avez besoin d'inspiration immédiate, n'hésitez pas à utiliser le bouton « Random » pour régler les paramètres de façon aléatoire. Notez que les réglages globaux (input level, send level, ...) ne sont pas affectés par cette fonction.

Un générateur purement aléatoire sans aucun contrôle aurait pu conduire aux résultats les plus étranges. Bien heureusement, vous pouvez modifier le comportement du générateur en pressant le bouton suivant :

Par défaut, le générateur produira une séquence de double-croches (16th) filtrées et centrées qui se verront appliquer une légère saturation et une répartition progressive du signal dans le champ stéréo. Ces réglages devraient convenir à la plupart des projets. Ceci-dit, d'autres réglages donneront des résultats plus intéressants en fonction du style musical. Par exemple, les options «8thD/8th» dans la rubrique « Delay Time » procureront un certain mordant à la plus simple des boucles Drum 'n Bass jouée à 175 de tempo!

Panneau Inférieur

Appuyez sur un bouton « EDIT » pour afficher et régler les effets appliqués à la source (premier bouton) ou à une ligne de delay.

Par le biais d'un simple clic, vous pouvez isoler l'entrée ou une ligne de délai (de 2 à 16) pour régler celle-ci avec précision.

Notez que le mode 'Solo' est automatiquement désactivé lorsque la « Mix View » est sélectionnée.



Activez ou désactivez les effets appliqués à la source.

Activez ou désactivez les lignes de delay à l'aide de ces boutons rectangulaires.

Activez ou désactivez l'émission du signal entrant.

Note : le signal entrant (la « source ») sera toujours envoyée aux lignes de delay. Pour éviter la propagation de celui-ci dans les lignes de delay, veuillez utiliser le fader « Send Level ».

Indicateurs d'activité

Ces petites DELs indiquent la présence d'un signal à la sortie d'une ligne de delay.

Veuillez noter que les deux indicateurs dédiés à la source (« IN ») sont relatifs au signal traité (une fois que celui-ci traité par les modules d'effets) et non pas au signal « brut » entrant dans le plug-in.

Gris: Niveau < -50dB Vert: -50dB < Niveau < -3dB Niveau > -3dB

Global Delay

Jaune:

Cette ligne de délai reçoit une combinaison de la source (une fois traitée par ses effets) et des quinze autres lignes de délai. Vous pouvez choisir d'inclure (IN+DL) ou d'exclure (IDL) la source à l'entrée de cette ligne de délai.

Après avoir créé une séquence grâce aux lignes 2 à 16, ce délai global peut être utilisé pour créer une boucle. Il peut également être activé temporairement afin de créer des effets très spéciaux.

Comme les autres lignes de délai, le délai global dispose de son propre set d'effets.

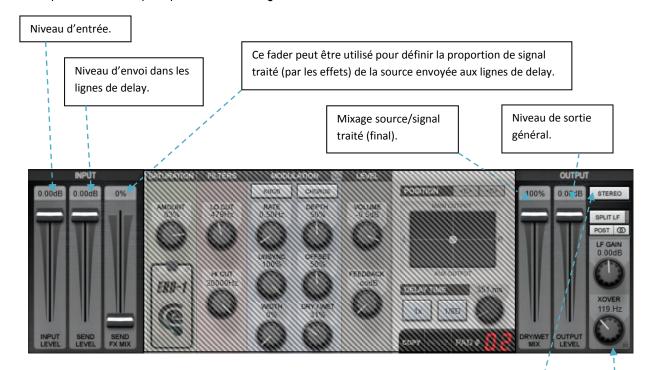
Veuillez noter que le « global delay » recevra une version stéréo des autres lignes de délai (et de la source). La position Main/Aux de ces dernières sera donc ignoré par le « global delay ».

Vue Principale (« Main View »)

A. Paramètres globaux

Les paramètres globaux ne sont accessibles que depuis la « Classic View ». Ceux-ci ont un impact global sur le plugin (et non pas uniquement sur la source ou une ligne de délai en particulier).

Ces paramètres sont principalement liés à la gestion des entrées et sorties d'EARebound.



(1) Mode de sortie

EARebound disposent de 3 paires de sorties et propose deux modes de sortie.

<u>Stéréo</u> : Dans ce mode, la sortie « Aux » est inactive et la position

vertical du « pad » de positionnement est ignorée.

<u>Multi Channel</u>: Dans ce mode, le « pad » de positionnement peut être utilisé pour définir le niveau du son envoyé aux sorties

« Main » et « Aux » (et ce, indépendamment pour la source et chaque ligne de délai).

Plus d'informations sur les modes de sortie sont disponibles dans les prochaines pages.

(2) Réglage des basses fréquences

Réglage des basses fréquences (2).

Mode de sortie (1).

POST O LF GAIN 0.00dB XOVER 119.Hz En activant « Split LF », les basses fréquences (définies selon la position du potentiomètre « XOVER ») seront traitées différemment.

Vous pouvez « rendre mono » les basses fréquences en activant le bouton <a>O.

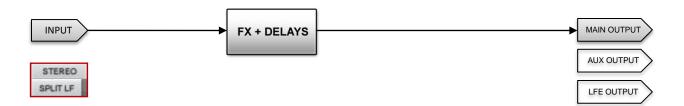
- Vous pouvez également régler le niveau des basses fréquences grâce au potentiomètre « LF GAIN ».

、Si vous souhaitez préserver les réglages liés aux basses fréquences, veuillez activer le cadenas 🔳

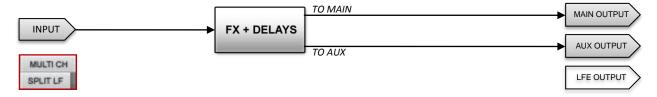
Vous trouverez plus d'informations sur l'option « Pre/Post » dans les prochaines pages.

Selon l'état des options "MultiCh/Stereo", "SplitLF" et "Pre/Post", le routage des basses fréquences peut être très différent et convenir à de multiples situations.

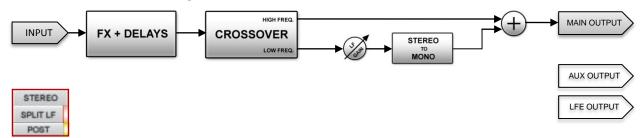
Routage stéréo basique:



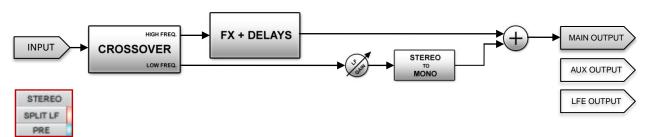
Routage multi-canal basique:



Routage stéréo avec basses fréquences ajustables. Les basses fréquences sont traitées par les effets de la source et les lignes de délai.

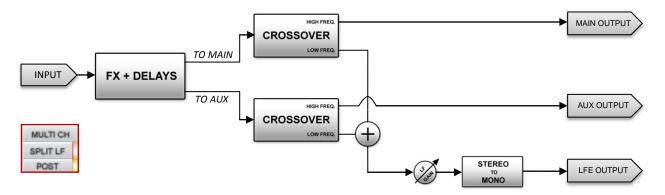


Routage stéréo avec basses fréquences ajustables. Les basses fréquences n'atteignent pas les effets de la source ni les lignes de délai.

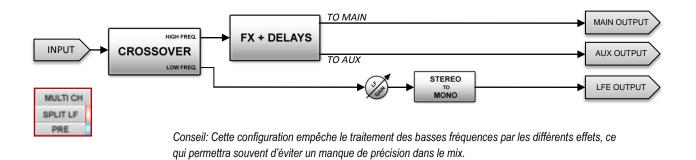


Conseil: Cette configuration empêche le traitement des basses fréquences par les différents effets, ce qui permettra souvent d'éviter un manque de précision dans le mix.

Routage multi-canal avec basses fréquences ajustables – Les basses fréquences sont traitées par les effets de la source et les lignes de délai:



Routage multi-canal avec basses fréquences ajustables – Les basses fréquences n'atteignent pas les effets de la source ni les lignes de délai:



B. Paramètres individuels

Ces paramètres permettent de régler les effets appliqués à chaque ligne de délai ou à la source elle-même.

Le réglage du niveau de saturation appliquée à la source n'aura donc, par exemple, aucune incidence sur celle appliquée à la première ligne de délai.

Pour sélectionner l'élément auquel seront appliqués les changements, il suffit de cliquer sur le bouton EDIT correspondant du panneau inférieur.





1. Saturation

Vous pouvez choisir parmi 7 types de saturation / distorsion.



Cette saturation a été conçue pour ajouter de la présence au signal tout en lui donnant un caractère vintage. Elle a un impact dans les hauts mediums mais limitera la présence des fréquences hautes. ERD-1 est particulièrement adaptée à la création d'éléments dans le contexte d'une ligne rythmique.





Les « VB » sont des émulations de saturation à tube. Elles apporteront de la chaleur au signal comme le ferait un vieux pré-ampli guitare ayant déjà bien vécu. VB-2 est une version plus agressive du module VB-1.





Ces modules pourraient être comparés aux effets que l'on trouve dans le commerce sous la forme de pédales pour guitare. DIS-1 s'apparente à un overdrive tandis que DIS-2 a été clairement conçue pour créer un effet de distorsion sans ménagement et particulièrement destructeur.





Les « VA » tout comme les « VB », sont des émulations de saturation à tube. Cependant, les VA auront plus d'impact dans les basses et hautes fréquences que les VB (qui affecteront d'avantage les médiums).

2. Filtres

Ces deux filtres vous permettront de ne laisser passer qu'une plage de fréquences définie par un « point haut » et un « point bas ».

Réglage de la fréquence de coupure du filtre passe-haut.



Réglage de la fréquence de coupure du filtre passe-bas.

3. Modulation

Ce module pourra être utilisé pour "grossir" le son, le répartir dans le champ stéréo ou encore le faire évoluer dans l'espace.

Le module est composé de quatre chorus (ou tremolo) dont deux sont appliqués au canal droit et deux autres au canal gauche du signal entrant.

MODULATION

CHORUS

50%

KNOB

0.50Hz

Utilisez ce bouton pour afficher un menu qui vous permettra de **synchroniser** le paramètre 'RATE' au **tempo**. Choisissez le type de modulation grâce à cet interrupteur.

CHORUS: Quad chorus (modulation de la hauteur). **TREMOLO**: Quad Tremolo (modulation du volume).

Fréquence (vitesse) de la modulation.

Note : Ce paramètre n'est pas accessible lorsque la modulation est synchronisée au tempo.

Menu de réglage rapide

Ce menu propose des préréglages compréhensifs du module de modulation. Ceux-ci vous aideront probablement à mieux appréhender le fonctionnement des potentiomètres UNSYNC et OFFSET...

Synchronisation des lignes de modulation.

Grâce a ce paramètre, vous pouvez complexifier l'effet obtenu en désynchronisant les quatre lignes de modulation.

Réglé sur 0%, les quatre lignes de modulation auront exactement la même fréquence (= RATE). Augmentez la valeur de UNSYNC pour appliquer une fréquence de plus en plus différente de la référence (RATE) à chaque ligne de modulation. **Profondeur** (amplitude) de la modulation.

Largeur.

Ce paramètre permet de répartir le son dans le champ stéréo.

Il a également une incidence sur la compléxité du traitement. En réglant Width sur 0%, seulement deux lignes de modulation seront actives (au lieu de quatre).

Note : Ce paramètre a un effet même lorsque la modulation n'est pas active (DEPTH = 0 %)

Décalage des lignes de modulation.

Ce paramètre permet de décaler les courbes de modulation appliquées aux 4 lignes de modulation.

Utilisez ce paramètre pour « **doser** » l'effet obtenu.

A propos des paramètres UNSYNC et OFFSET...

Ces paramètres sont puissants mais ils ne sont pas faciles à appréhender d'un premier abord.

Il aurait probablement été plus simple de vous proposer un unique menu de sélection avec quelques préréglages aux noms explicites mais une fois n'est pas coutume, eaReckon a souhaité offrir plus de flexibilité au prix d'une complexité accrue afin de ravir le Sound Designer qui sommeille en vous (ou que vous êtes peut-être!).

Vous trouverez des préréglages de modulation (dans le menu de réglage rapide) qui exploitent les possibilités offertes par ces deux paramètres quelque peu exotiques.



4. Level

Utilisez ce potentiomètre pour régler le volume de la ligne de delay en cours d'édition (ou de la source si le bouton 'EDIT' de celle-ci a été activée).



Utilisez ce potentiomètre pour régler le niveau du signal réinjecté dans la ligne de delay en cours d'édition.

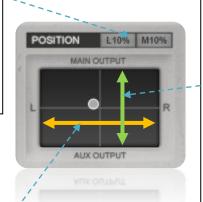
Note : une valeur de OdB correspondra à une boucle infinie.

5. Position

Réglage fin

Pour plus de précision, vous pouvez utiliser ces contrôles qui fonctionnent comme des potentiomètres.

Shift + Souris: **Réglage fin** Ctrl PC Command MAC + Clic Gauche : **Centrer**



Axe vertical

La position du contrôle selon cet axe définira la proportion de signal émis dans les sorties « Main » et « Aux » d'EARebound.

Si le mode de sortie est réglé sur ce paramètre sera ignoré.

Le mode MULTICH doit être sélectionné pour activer cette fonctionnalité.

Si nécessaire, veuillez consulter le manuel de votre logiciel hôte pour en savoir plus sur l'utilisation des sorties supplémentaires d'un plugin.

Axe horizontal

La position du contrôle sur cet axe permet de régler la panoramique du signal

Ce paramètre a un impact sur les sorties « Main » et « Aux » en mode MULTICH .

6. Temps de retard (« Delay Time »)

Multiplicateur de division temporelle

Après avoir défini la *division de base*, vous pouvez appliquer un multiplicateur à celle-ci

Vous pouvez par exemple sélectionner une même division de base pour toutes les lignes de delay et appliquer un multiplicateur différent à chacune d'entre elles pour obtenir des « pas » réguliers dans le cadre d'une séquence rythmique.

Division de base

La division de base, associée au multiplicateur, définira le temps de retard en fonction du tempo.

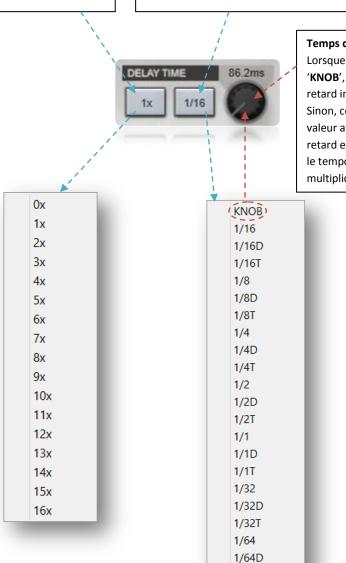
Voici quelques exemples :

0x 1/16 -> Aucun retard (émission immédiate)

1x 1/16 -> Double croche

2x1/16-> Deux doubles croches (= 1x 1/8 -> croche)

...



Temps de retard

Lorsque la division de base est réglée sur 'KNOB', vous pouvez définir le temps de retard indépendamment du tempo.
Sinon, ce potentiomètre est désactivé et la valeur affichée correspond au temps de retard en millisecondes (telle que définie par le tempo, la division de base et le multiplicateur).

22 eaReckon EARebound

1/64T

Vues alternatives

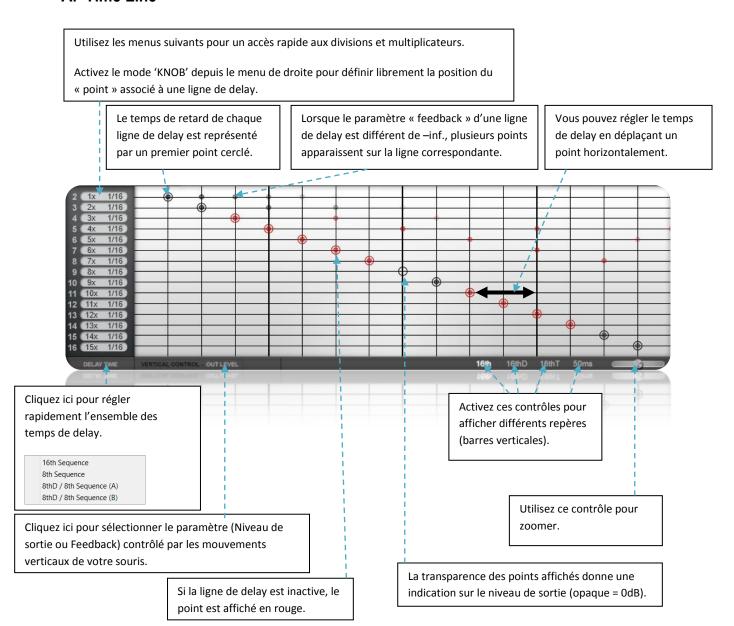
Pour votre convenance, deux vues alternatives sont proposées.

- « Time Line » propose une vue globale des temps de retards appliqués aux 15 lignes de délai. Elle s'avère pratique pour régler finement les valeurs temporelles des lignes de délai les unes par rapport aux autres.
- « Mixer View » permet d'avoir une vue globale des effets appliqués à la source et aux 15 lignes de délai. Vous l'utiliserez probablement pour régler un même effet sur l'ensemble des « voies ».

Vous pouvez sélectionner une « vue » par le biais de ce sélecteur : TIME LINE MIX VIEW MAIN VIEW

Veuillez noter que les réglages relatifs au « Global Delay » ne sont disponibles que depuis la vue principale (« Main View »).

A. Time Line



B. Mix View

Ce fut un véritable défi de proposer une vue unique contenant un tel nombre de paramètres! Les contrôles de la « Mix View » sont en effet très petits, mais donnent un aperçu global des effets appliqués à toutes les lignes de délai (et à la source elle-même).

Deux modes spécifiques d'édition sont accessibles depuis la « Mix View » :

Global Edit (Copy): Toute modification appliquée à l'un des paramètres d'une ligne de délai sera appliquée à l'identique (même valeur) pour l'ensemble des lignes de délai.

Global Edit (Relative): Toute modification appliquée à l'un des paramètres d'une ligne de délai sera appliquée de manière relative à l'ensemble des lignes de délai.

Ces modes d'édition globale n'affecte pas la source ('IN') et n'ont aucun effet sur les paramètres de « Position ».



valeur du paramètre affecté.

Contrôle MIDI

Même si les paramètres d'EARebound sont automatisables dans le cadre de la plupart des hôtes logiciels, EARebound dispose d'une entrée MIDI proposant une autre manière de contrôler le plug-in.

Le bouton permet d'activer ou de désactiver le contrôle MIDI.

La complexité liée à l'utilisation de cette entrée MIDI dépend entièrement du hôte logiciel utilisé. Avec certains logiciels, il sera par exemple nécessaire de charger EARebound en tant qu'instrument ou encore de l'utiliser dans le premier insert d'un retour d'auxiliaire. Certains hôtes pourraient même ne pas vous offrir la possibilité d'utiliser l'entrée MIDI d'un plug-in d'effet.

Veuillez consulter le manuel de votre logiciel hôte pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation de l'entrée MIDI d'un plug-in d'effet.

Tous les paramètres d'EARebound ne sont pas contrôlable via MIDI. Cependant, ceux-ci seront tout de même automatisables ou contrôlables en tant que paramètres (VST ou AU), à condition que votre logiciel hôte offre cette option.

Par défaut, le mapping MIDI est vierge, ce qui implique la création manuelle d'une première « carte d'assignation MIDI ». Heureusement, la fonction d'apprentissage MIDI (« MIDI Learn ») accélérera sérieusement la procédure.

Apprentissage MIDI ("MIDI Learn")

Cliquez sur le bouton "Learn" pour activer le mode "apprentissage MIDI"
Les contrôles assignables apparaissent alors en bleu.
(Note: en activant le mode « apprentissage », l'option globale « MIDI » est automatiquement activée).



2. Cliquez sur le contrôle que vous souhaitez assigner.

3. Manipulez un contrôle physique (bouton, touche) de votre appareil MIDI.

Utilisez les boutons "EDIT" pour accéder aux contrôles spécifiques à une ligne de délai ou à la « source ».

Note ou CC

Vous ne pouvez assigner qu'une **Note MIDI** aux **contrôles à deux états** d'EARebound (interrupteurs, "pads", random, panic, ...).

Vous ne pouvez assigner qu'un message **MIDI de type CC** aux **contrôles « linéaires »** d'EARebound (potentiomètres, contrôles liés à la position, ...).

Sauvegarde des réglages MIDI

Aucune action spécifique n'est nécessaire à la sauvegarde de la configuration MIDI.

L'ensemble des réglages MIDI seront sauvegardés dans vos projets (du hôte logiciel). Ceci permet d'utiliser différents réglages en fonction du projet.

Si votre logiciel hôte offre une fonctionnalité de « pré-réglages », vos réglages MIDI seront également sauvegardés dans ces derniers.

Cependant, l'appel d'un pré-réglage interne d'EARebound (Factory ou User) n'affectera pas vos réglages MIDI.

Enfin, EARebound propose une "carte de configuration MIDI" par défaut ("Default MIDI Map"). Cette carte est chargée lors de l'instanciation du plug-in. Vous pouvez écraser ou charger cette carte par défaut (qui est initialement vierge) en utilisant les boutons suivants (uniquement disponibles en mode « MIDI Learn »):



Conseil: la "carte par défaut" peut être utilisée pour copier vos réglages MIDI d'une instance à l'autre d'EARebound.

Annexe : Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF)

AVIS JURIDIQUE IMPORTANT

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE CONTRAT SUIVANT AVANT DE COMMENCER À UTILISER LE LOGICIEL. EN INSTALLANT, EN COPIANT, OU ENCORE EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS CONSENTEZ PAR LÀ À VOUS SOUMETTRE AUX CONDITIONS DE CE CONTRAT.

SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CE CONTRAT, ANNULEZ L'INSTALLATION DU LOGICIEL ET NE L'INSTALLEZ PAS. APRES AVOIR ACCEPTÉ LE CONTRAT DE LICENCE, VOUS POUVEZ VOUS SERVIR DU LOGICIEL CONFORMÉMENT AUX CONDITIONS GÉNÉRALES DE CE CONTRAT.

1. **DEFINITIONS**

- **1.1** On entend par **Logiciel** le logiciel et toute mise à jour, le Manuel de l'utilisateur ainsi que tous les documents associés.
- 1.2 On entend par **Titulaire des droits** (propriétaire de tous les droits exclusifs ou autres sur le Logiciel) Philippe DECUYPER, « auto-entrepreneur » enregistré comme défini par la loi Française. Il est possible que le Titulaire des droits soit référencé par la marque « eaReckon », déposée par Philippe DECUYPER.
- 1.3 On entend par **Ordinateur(s)** le matériel, en particulier les ordinateurs personnels, les ordinateurs portables, les stations de travail, ou autres dispositifs électroniques pour lesquels le Logiciel a été conçu et où le Logiciel sera installé et/ou utilisé.
- 1.4 On entend par **Utilisateur final (vous/votre/vos)** la ou les personnes qui installent ou utilisent le Logiciel en son ou en leur nom ou qui utilisent légalement le Logiciel ; ou, si le Logiciel est téléchargé ou installé au nom d'une entité telle qu'un employeur, « *Vous »* signifie également l'entité pour laquelle le Logiciel est téléchargé ou installé, et il est déclaré par la présente que ladite entité a autorisé la personne acceptant ce contrat à cet effet en son nom. Aux fins des présentes, le terme « *entité »*, sans limitation, se rapporte, en particulier, à toute société en nom collectif, toute société à responsabilité limité, toute société, toute association, toute société par actions, toute fiducie, toute société en coparticipation, toute organisation syndicale, toute organisation non constituée en personne morale, ou tout organisme public.
- 1.5 On entend par **Partenaire(s)** les entités, la ou les personnes qui distribuent le Logiciel conformément à un contrat et une licence concédée par le Titulaire des droits.
- 1.6 On entend par **Mise(s)** à **jour** toutes les mises à jour, les révisions, les programmes de correction, les améliorations, les patchs, les modifications, les copies, les ajouts ou les packs de maintenance, etc.
- 1.7 On entend par Manuel de l'utilisateur le manuel d'utilisation et les documents explicatifs ou autres.

2. CONCESSION DE LA LICENCE

Le Titulaire des droits convient par la présente de Vous accorder une licence non exclusive d'archivage, de chargement, d'installation, d'exécution et d'affichage (« l'utilisation ») du Logiciel à condition que Vous respectiez toutes les conditions de ce CLUF.

2.1. INSTALLATION

Vous pouvez installer et utiliser le Logiciel sur plusieurs Ordinateurs à la condition que ces Ordinateurs forment une unité de production unique ou que ces Ordinateurs constituent des stations de travail

séparées nécessaires pour la tâche à accomplir et appartenant au même propriétaire. Le nombre d'installations concurrentes est limité par le processus d'autorisation et ce nombre peut être modifié sans préavis.

2.2 COPIE

Vous ne pouvez faire une copie du Logiciel qu'à des fins de sauvegarde, et seulement pour remplacer l'exemplaire que Vous avez acquis de manière légale si cette copie était perdue, détruite ou devenait inutilisable. Cette copie de sauvegarde ne peut pas être utilisée à d'autres fins et devra être détruite si Vous perdez le droit d'utilisation du Logiciel ou à l'échéance de Votre licence ou à la résiliation de celleci pour quelque raison que ce soit, conformément à la législation en vigueur dans Votre pays de résidence principale, ou dans le pays où Vous utilisez le Logiciel.

2.3 LOCATION ET ŒUVRES DERIVEES INTERDITES

Vous ne pouvez pas modifier ou créer des œuvres dérivées basées, en totalité ou en partie, sur le logiciel. Vous ne pouvez pas autoriser un tiers à bénéficier de l'utilisation des fonctionnalités du logiciel à travers une exploitation en temps partagé, par le biais d'un bureau de service ou de toute autre disposition.

2.4 TRANSFERT

Vous pouvez déplacer le Logiciel sur un Ordinateur que Vous possédez, autre que l'Ordinateur sur lequel le Logiciel a été initialement installé, à condition que les dispositions de l'article 2.1 soient respectées. Vous n'êtes pas autorisé à transférer le Logiciel ou le présent CLUF à un autre utilisateur final. Exceptions peuvent être accordées à notre discrétion si Vous demandez ce consentement avant de conclure des arrangements avec la partie intéressée par l'acquisition du Logiciel et du présent CLUF.

2.5 LOGICIELS DE DEMONSTRATION

Les Logiciels identifiés comme "Interdit à la Revente" ("Not For Resale" ou "NFR"), « Copie d'évaluation » (« Evaluation Copy ») ou « Demo » sont collectivement dénommés ci-après « Logiciel de démonstration ». Seuls les Logiciels qui ont été enregistrés auprès du Titulaire des droits seront entièrement fonctionnels et les garanties et recours qui Vous sont accordés dans le présent contrat ne le sont que pour les Logiciels enregistrés auprès du Titulaire des droits et non pour les Logiciels de démonstration. Tous les autres Logiciels non enregistrés auprès du Titulaire des droits seront également considérés comme Logiciels de démonstration. Nonobstant toute disposition contraire stipulée dans ce contrat, un Logiciel de démonstration :

- (i) ne peut pas être utilisé à des fins autres que la démonstration, le test ou l'évaluation;
- (ii) n'a pas toutes les fonctionnalités du Logiciel enregistré;
- (iii) est fourni sans représentations ou garanties quelles qu'elles soient, mais est fourni uniquement sur une base « TEL QUEL » ; et
- (iv) sera fourni sans aucune prise en charge ou maintenance, et Vous ne recevrez aucune mise à niveau, mise à jour ou suppléments pour le Logiciel de démonstration.

En outre, nonobstant toute disposition à l'effet contraire dans le présent contrat, Vous n'avez droit à aucun recours, monétaire ou de remplacement, relatif aux Logiciels de démonstration qui Vous sont fournis. Bien que les droits relatifs aux Logiciels de démonstration ne sont pas les mêmes que ceux relatifs aux Logiciels enregistrés auprès du Titulaire des droits, Vous acceptez d'être lié à toutes les obligations indiquées dans le présent contrat, qui restent valables pour les Logiciels de démonstration.

3. CONDITIONS D'UTILISATION

Vous pouvez utiliser le Logiciel uniquement aux fins de composer des arrangements musicaux et de donner des spectacles vivants.

4. LIMITATION SUR L'INGENIERIE INVERSE, LA DECOMPILATION, LA COPIE ET LE DESASSEMBLAGE

Vous n'êtes pas autorisé à faire l'ingénierie inverse, à décompiler, copier ou désassembler le Logiciel.

5. **RESILIATION**

Sans préjudice des autres recours en droit ou équité à la disposition du Titulaire des droits, dans l'éventualité d'une rupture de Votre part de toute clause de ce contrat, le Titulaire des droits sera en droit, à sa convenance et sans préavis, de révoquer cette Licence d'utilisation du Logiciel sans rembourser le prix d'achat en tout ou en partie.

6. CONSENTEMENT A L'UTILISATION DES DONNEES

Vous acceptez que le Titulaire des droits et ses filiales puissent collecter, stocker et utiliser les informations Vous concernant en tant que personne, y compris Vos nom, adresse, adresse e-mail et historique de paiement et les informations concernant Votre Ordinateur afin de procéder à l'enregistrement et/ou à l'autorisation du Logiciel et de fournir des services de support liés au logiciel. Le Titulaire des droits prendra les mesures habituelles afin de s'assurer que les informations Vous concernant et concernant Votre Ordinateur, stockées dans la base de données du Titulaire des droits, ne puissent être utilisées pour Vous identifier ou identifier Votre Ordinateur. Il est possible que le Titulaire des droits engage des autres sociétés ou personnes (« sous-traitants ») pour effectuer des opérations en son nom, tels que le traitement des paiements, le traitement des commandes, les campagnes publicitaires ou le service à la clientèle. Il est possible que le Titulaire des droits communique Vos informations à ces sous-traitants afin de réaliser les opérations citées ou d'autres opérations.

Le Titulaire des droits peut également transférer ces informations à un tiers qui ferait l'acquisition de eaReckon ou de la division en charge de la distribution du Logiciel. Pour plus de détails sur la collecte, l'utilisation et le transfert de Vos informations personnelles, et pour plus d'informations sur la façon de modifier ou supprimer Votre inscription à la base de donnée utilisée pour les communications décrites plus haut, nous Vous invitons à lire la politique de confidentialité de eaReckon sur le site web d'eaReckon (http://www.eareckon.com).

7. MISES A NIVEAU – MISES A JOUR – SUPPLEMENTS

Ce CLUF s'applique aux mises à niveau, mises à jour et aux suppléments du Logiciel original fournis par le Titulaire des droits, sauf si d'autres conditions sont fournies avec la mise à niveau, la mise à jour, ou le supplément. Ces mises à niveau, mises à jour et suppléments peuvent inclure un contrat de licence utilisateur distinct (un « Contrat de Composant ») que Vous devez examiner et accepter avant d'utiliser une telle mise à niveau, mise à jour, ou un tel supplément. En cas d'incompatibilité entre le présent CLUF et un Contrat de Composant, les termes et conditions énoncées dans le présent CLUF seront appliqués.

8. PROPRIETE

Le Logiciel est protégé par les lois sur le droit d'auteur ainsi que par d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Le titulaire des droits ou ses fournisseurs détiennent le titre, les droits d'auteur, et tous les autres droits de propriété intellectuelle sur le Logiciel. Toute copie du Logiciel réalisée par Vos

soins doit contenir les mêmes informations sur la propriété intellectuelle que celles contenues dans la copie originale qui Vous a été délivrée.

9. GARANTIE LIMITEE ET AVIS DE NON-RESPONSABILITE

- 9.1 Vous reconnaissez, acceptez et convenez qu'aucun logiciel n'est exempt d'erreurs, et nous Vous recommandons de faire une copie de sauvegarde des informations de Votre Ordinateur, à la fréquence et avec le niveau de fiabilité adaptés à Votre cas.
- **9.2** Le Titulaire des droits n'offre aucune garantie quant au bon fonctionnement de tel ou tel produit tiers (un "plugin", par exemple) avec le Logiciel.
- 9.3 LE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » ET LE TITULAIRE DES DROITS N'OFFRE AUCUNE GARANTIE QUANT À SON UTILISATION OU SES PERFORMANCES. SAUF DANS LE CAS DE TOUTE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU TOUT TERME DONT LA PORTÉE NE PEUT ÊTRE EXCLUE OU LIMITÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR. LE TITULAIRE DES DROITS ET SES PARTENAIRES N'OFFRENT AUCUNE GARANTIE, CONDITION OU DÉCLARATION (EXPLICITE OU IMPLICITE, QUE CE SOIT DE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE « COMMON LAW », LA COUTUME, LES USAGES OU AUTRES) QUANT À TOUTE QUESTION DONT, SANS LIMITATION, D'ATTEINTE AUX DROITS DE TIERCES PARTIES, LE COMMERCIALISABLE, LA QUALITÉ SATISFAISANTE, L'INTÉGRATION OU L'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE. VOUS ASSUMEZ TOUS LES DÉFAUTS. ET L'INTÉGRALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA PERFORMANCE ET AU CHOIX DU LOGICIEL POUR ABOUTIR AUX RÉSULTATS QUE VOUS RECHERCHEZ, ET À L'INSTALLATION DU LOGICIEL, SON UTILISATION ET LES RÉSULTATS OBTENUS AU MOYEN DU LOGICIEL. SANS LIMITER LES DISPOSITIONS PRÉCÉDENTES, LE TITULAIRE DES DROITS NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION ET N'OFFRE AUCUNE GARANTIE QUANT À L'ABSENCE D'ERREURS DU LOGICIEL, OU L'ABSENCE D'INTERRUPTIONS OU D'AUTRES PANNES, OU LA SATISFACTION DE TOUTES VOS EXIGENCES PAR LE LOGICIEL, QU'ELLES SOIENT OU NON DIVULGUÉES AU TITULAIRE DES DROITS.

10. EXCLUSION ET LIMITATION DE RESPONSABILITE

DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI EN VIGUEUR. LE TITULAIRE DES DROITS OU SES PARTENAIRES NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE, PUNITIF, INDIRECT OU CONSÉCUTIF QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES POUR PERTES DE PROFITS OU D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES, EN CAS D'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS, DE PERTE D'INFORMATIONS PERSONNELLES, DE CORRUPTION, DE DOMMAGE À DES DONNÉES OU À DES PROGRAMMES OU DE PERTES DE CEUX-CI. DE MANQUEMENT À L'EXERCICE DE TOUT DEVOIR, Y COMPRIS TOUTE OBLIGATION STATUTAIRE, DEVOIR DE BONNE FOI OU DE DILIGENCE RAISONNABLE, EN CAS DE NÉGLIGENCE, DE PERTE ÉCONOMIQUE, ET DE TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE PERTE QUELLE QU'ELLE SOIT) DÉCOULANT DE OU LIÉ D'UNE MANIÈRE QUELCONQUE À L'UTILISATION OU À L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU LOGICIEL, À L'OFFRE D'ASSISTANCE OU D'AUTRES SERVICES OU À L'ABSENCE D'UNE TELLE OFFRE, LE LOGICIEL, ET LE CONTENU TRANSMIS PAR L'INTERMÉDIAIRE DU LOGICIEL OU AUTREMENT DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU LOGICIEL, OU AUTREMENT DE PAR OU EN RELATION AVEC TOUTE DISPOSITION DE CE CONTRAT, OU DÉCOULANT DE TOUTE RUPTURE DE CE CONTRAT OU DE TOUT ACTE DOMMAGEABLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE, LA FAUSSE DÉCLARATION, OU TOUTE OBLIGATION OU DEVOIR EN RESPONSABILITÉ STRICTE), OU DE TOUT MANQUEMENT À UNE OBLIGATION STATUTAIRE, OU DE TOUTE RUPTURE DE GARANTIE DU TITULAIRE DES DROITS ET DE TOUT PARTENAIRE DE CELUI-CI, MÊME SI LE TITULAIRE DES DROITS OU TOUT PARTENAIRE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

VOUS ACCEPTEZ QUE, DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ LE TITULAIRE DES DROITS ET/OU SES PARTENAIRES SONT ESTIMÉS RESPONSABLES, LA RESPONSABILITÉ DU TITULAIRE DES DROITS ET/OU DE SES PARTENAIRES SERA LIMITÉE AU COÛT DU LOGICIEL. LA RESPONSABILITÉ DU TITULAIRE DES DROITS ET/OU DE SES PARTENAIRES NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LES FRAIS PAYÉS POUR LE LOGICIEL AU TITULAIRE DES DROITS OU AU PARTENAIRE (LE CAS ÉCHÉANT).

AUCUNE DISPOSITION DE CE CONTRAT NE SAURAIT EXCLURE OU LIMITER TOUTE DEMANDE EN CAS DE DÉCÈS OU DE DOMMAGE CORPOREL. PAR AILLEURS, DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ TOUTE DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ, TOUTE EXCLUSION OU LIMITATION DE CE CONTRAT NE SERAIT PAS POSSIBLE DU FAIT DE LA LOI EN VIGUEUR, ALORS SEULEMENT, CETTE DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ, EXCLUSION OU LIMITATION NE S'APPLIQUERA PAS DANS VOTRE CAS ET VOUS RESTEREZ TENU PAR LES DÉCHARGES DE RESPONSABILITÉ, LES EXCLUSIONS ET LES LIMITATIONS RESTANTES.

11. LICENCES DE TIERCES PARTIES

Le Logiciel peut comprendre des programmes concédés à l'utilisateur sous licence (ou sous-licence) dans le cadre de la licence Mozilla Public License 1.1 (MPL 1.1 – Mozilla Foundation) ou d'autres licences de logiciel gratuites semblables, qui entre autres droits, autorisent l'utilisateur à copier, modifier et redistribuer certains programmes, ou des portions de ceux-ci, et à accéder au code source (« Logiciel libre »). Si ces licences exigent que, pour tout logiciel distribué à quelqu'un au format binaire exécutable, le code source soit également mis à la disposition de ces utilisateurs, le code source sera communiqué sur demande adressée à info[AT]eareckon[DOT]com ou fourni avec le Logiciel. Si une licence de Logiciel libre devait exiger que le Titulaire des droits accorde des droits d'utilisation, de reproduction ou de modification du programme de logiciel libre plus importants que les droits accordés dans le cadre de ce Contrat, ces droits prévaudront sur les droits et restrictions énoncés dans les présentes.

12. DROIT APPLICABLE

Ce contrat sera régi et interprété conformément aux lois Françaises sans référence aux règlements et aux principes en matière de conflits de droit.

Tout litige auquel est susceptible de donner lieu l'interprétation ou l'application des clauses de ce Contrat ou toute rupture de celui-ci sera soumis à l'appréciation des Tribunaux de Lille, en France, à moins qu'il ne soit réglé par négociation directe.

13. INTEGRALITE DE L'ACCORD – DIVISIBILITE – ABSENCE DE RENONCEMENT

Ce Contrat constitue l'intégralité de l'accord entre Vous et le Titulaire des droits et prévaut sur tout autre accord, toute autre proposition, communication ou publication préalable, par écrit ou non, relatifs au Logiciel ou à l'objet de ce Contrat. Vous convenez avoir lu ce Contrat et l'avoir compris, et Vous convenez de respecter ses conditions générales. Si un tribunal compétent venait à déterminer que l'une des clauses de ce Contrat est nulle, non avenue ou non applicable pour une raison quelconque, dans sa totalité ou en partie, cette disposition fera l'objet d'une interprétation plus limitée de façon à devenir légale et applicable, l'intégralité du Contrat ne sera pas annulée pour autant, et le reste du Contrat conservera toute sa force et tout son effet dans la mesure maximale permise par la loi ou en équité de façon à préserver autant que possible son intention originale. Aucun renoncement à une disposition ou à une condition quelconque de ce document ne saurait être valable, à moins qu'il soit signifié par écrit et signé de Votre main et de celle d'un représentant autorisé du Titulaire des droits, étant entendu qu'aucune exonération de rupture d'une disposition de ce Contrat ne saurait constituer une exonération d'une rupture préalable, concurrente ou subséquente. Le manquement à la stricte application de toute

disposition ou tout droit de ce Contrat par le Titulaire des droits ne saurait constituer un renoncement à toute autre disposition ou tout autre droit de par ce Contrat.

14. CONTACT

Si Vous souhaitez joindre le Titulaire des droits pour toute question relative à ce Contrat ou pour quelque raison que ce soit, n'hésitez pas à Vous adresser à :

Philippe DECUYPER

(enregistré comme « auto-entrepreneur » - SIRET 518.286.794.00012)

E-mail : info[AT]eareckon[DOT]com Web site : www.eareckon.com

14. CONTACT INFORMATION

Should You have any questions concerning this Agreement, or if You desire to contact the Rightholder for any reason, please contact:

Philippe DECUYPER

(registered as an « auto-entrepreneur » - SIRET 518.286.794.00020)

E-mail : info[AT]eareckon[DOT]com Web site : www.eareckon.com